|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/2018/13 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General12 December 2017RussianOriginal: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Восьмидесятая сессия**

Женева, 20−23 февраля 2018 года

Пункт 5 e) предварительной повестки дня

**Стратегические вопросы, связанные с разными
видами транспорта и тематическими направлениями:**

**Железнодорожный транспорт**

 Круг ведения Группы экспертов ЕЭК по единому железнодорожному праву

 Записка секретариата

|  |
| --- |
|  *Резюме* |
|  В настоящей записке представлены положения о круге ведения Группы экспертов по единому железнодорожному праву, с тем чтобы она могла продолжить свою работу и обсуждения в течение следующего двухлетнего периода. |
|  Комитет, возможно, пожелает утвердить эти положения о круге ведения, выбрав один из предложенных вариантов, и, соответственно, продлить срок действия мандата группы еще на два года. |
|  |

 I. Круг вопросов и ожидаемые результаты

 A. Вариант 1

1. В соответствии с Совместной декларацией о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию единого железнодорожного права, подписанной на совещании министров стран − членов ЕЭК на тему «Введение в действие евро-азиатской транспортной сети» 26 февраля 2013 года, и подготовленными Группой экспертов проектами правовых положений для формирования единого железнодорожного права на данном этапе Группа сосредоточит свою деятельность на следующих вопросах:

 a) координация подготовки и/или обзора уже подготовленных необходимых документов, касающихся железнодорожных перевозок, соответствующими международными объединениями в железнодорожном секторе, в частности Организацией сотрудничества железных дорог (ОСЖД), Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) и Международным комитетом железнодорожного транспорта (МКЖТ), на основе проектов правовых положений, разработанных в ходе предыдущего этапа деятельности Группы. Документы, которые должны быть подготовлены и/или рассмотрены на этом этапе, включают:

* стандартный образец накладной;
* коммерческий акт;
* натурный лист;
* контейнерная ведомость;
* фактура;
* последующие распоряжения;
* препятствия к перевозке и выдаче груза;
* уведомление об оплате;
* разрешение на сопровождение;
* заявление о пропаже груза;
* уведомление об исправлении;
* предварительный анализ срока перевозки;
* вагонные ярлыки;

 b) в резолюции КВТ о едином железнодорожном праве (ECE/TRANS/
2016/17) железнодорожным предприятиям и международным организациям железных дорог настоятельно рекомендуется по возможности опробовать подготовленные проекты положений для единого железнодорожного права на практике. Группе экспертов следует собрать информацию о результатах этих опытных перевозок и вынести соответствующие рекомендации.

2. В своей работе Группе экспертов следует исходить из предыдущей деятельности ЕЭК в этой области, и в частности из положений статей 2 и 5 Совместной декларации и правовых положений, подготовленных Группой экспертов по единому железнодорожному праву.

 B. Вариант 2

3. В соответствии с Совместной декларацией о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию единого железнодорожного права, подписанной на совещании министров стран − членов ЕЭК на тему «Введение в действие евро-азиатской транспортной сети» 26 февраля 2013 года, и подготовленными Группой экспертов проектами правовых положений для формирования единого железнодорожного права на данном этапе Группа сосредоточит свою деятельность на следующих вопросах:

 a) преобразование проектов правовых положений для единого железнодорожного права, составленных Группой экспертов, в конвенцию путем подготовки всех недостающих административных положений, касающихся, в частности, депозитария, административного комитета, процедур внесения поправок в конвенцию, прав на участие в голосовании, вопроса о региональных организациях экономической интеграции и т.д.;

 b) доработка необходимых документов для выполнения международных железнодорожных перевозок в соответствии с единым железнодорожным правом, включая накладную для новой конвенции и руководство к ней;

 с) осуществление реальных опытных перевозок по согласованным коридорам или другим коридорам, если таковые были предложены правительствами, с тем чтобы гарантировать оперативную пригодность и эффективность подготовленных правовых положений.

 C. Вариант 3

4. В соответствии с Совместной декларацией о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию единого железнодорожного права, подписанной на совещании министров стран − членов ЕЭК на тему «Введение в действие евро-азиатской транспортной сети» 26 февраля 2013 года, и подготовленными Группой экспертов проектами правовых положений для формирования единого железнодорожного права на данном этапе Группа сосредоточит свою деятельность на следующих вопросах:

 a) подготовка всеобъемлющей рамочной конвенции о международных железнодорожных грузовых перевозках с приложениями, охватывающей следующие аспекты:

 i) договор перевозки (уже подготовлен и согласован Группой);

 ii) общие положения, касающиеся перевозки опасных грузов;

 iii) общие положения, касающиеся использования грузовых вагонов;

 iv) общие положения о железнодорожной инфраструктуре;

 v) общие положения в отношении подвижного состава;

 b) подготовка всех административных положений этой рамочной конвенции, касающихся, в частности, депозитария, административного комитета, процедур внесения поправок в конвенцию, прав на участие в голосовании, вопроса о региональных организациях экономической интеграции и т.д.;

 с) обсуждение и подготовка различных вариантов, касающихся управления и секретариата новой рамочной конвенции о международных железнодорожных грузовых перевозках;

 d) доработка необходимых документов для выполнения международных железнодорожных перевозок в соответствии с новой рамочной конвенцией о международных железнодорожных грузовых перевозках, включая накладную и руководство к ней;

 e) осуществление реальных опытных перевозок по согласованным коридорам или другим коридорам, если таковые были предложены правительствами, с тем чтобы гарантировать оперативную пригодность и эффективность подготовленных правовых положений.

 II. Методы работы

5. Группа экспертов создается и функционирует в соответствии с Руководящими принципами создания и функционирования групп специалистов в рамках ЕЭК, утвержденными Исполнительным комитетом ЕЭК 31 марта 2010 года (ECE/EX/2/Rev.1). На своем первом заседании Группа экспертов утвердит план работы, в котором четко устанавливаются цели и виды деятельности, включая сроки их выполнения.

6. Предполагается, что Группа экспертов проведет два совещания в 2018 году и по крайней мере три совещания в 2019 году во Дворце Наций в Женеве, перед тем как завершить свою деятельность путем представления доклада Рабочей группе по железнодорожному транспорту на ее семьдесят третьей сессии (ноябрь 2019 года, Женева). Этот доклад должен также содержать предложения по процедурам мониторинга и последующей деятельности.

7. Перевод документов и синхронный перевод для сессий Группы, проводимых во Дворце Наций в Женеве, на английский, французский и русский языки будут осуществляться силами служб ООН (ЮНОГ).

8. Участие в работе Группы экспертов открыто для всех заинтересованных стран − членов Организации Объединенных Наций и экспертов. В ее работе предлагается принять участие представителям заинтересованных межправительственных и неправительственных организаций, а также заинтересованных железнодорожных, грузовых и транспортно-экспедиторских компаний, которые могут представлять свои экспертные мнения в соответствии с правилами и существующей практикой Организации Объединенных Наций.

 III. Секретариат

9. ЕЭК предоставляет услуги секретариата для работы Группы экспертов и обеспечивает тесное сотрудничество со всеми заинтересованными сторонами, включая Европейскую комиссию, Межправительственную организацию по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ), Организацию сотрудничества железных дорог (ОСЖД), Международный комитет железнодорожного транспорта (МКЖТ) и соответствующие региональные комиссии Организации Объединенных Наций, в частности ЭСКАТО.